



Certificazione in “Didattica dell’Italiano Lingua Straniera” DILS-PG

FAQ – Domande e risposte

TITOLI DI STUDIO

Chi è diplomato può accedere agli esami DILS-PG?

Sì, se in possesso dell’esperienza di insegnamento richiesta (sia di italiano a stranieri che di italiano in classi con alunni stranieri che di altra lingua straniera) maturata sia in Italia che all’estero.

Chi è laureato in discipline di ambito scientifico o economico-giuridico può accedere agli esami DILS-PG?

Sì, se in possesso dell’esperienza di insegnamento richiesta (sia di italiano a stranieri che di italiano in classi con alunni stranieri che di altra lingua straniera) maturata in Italia o all’estero o di un titolo specifico come un master in didattica dell’italiano L2 di I livello.

La laurea in Lettere, in Lingue e culture straniere, in Mediazione linguistica e culturale, in Scienze della Formazione primaria sono considerate lauree specifiche?

No, sono considerate lauree generiche, a meno che il candidato non abbia seguito un indirizzo specifico per l’insegnamento dell’italiano stranieri e ciò sia esplicitamente riportato nel piano di studi con l’elenco degli esami sostenuti e del tirocinio svolto.

Considerato l’orientamento estremamente pratico dell’esame, qualora il periodo di tirocinio fosse stato limitato e il tirocinio avesse avuto un carattere più osservativo che operativo, si consiglia di maturare ulteriore esperienza di insegnamento, anche sotto forma di volontariato, presso associazioni, enti, ecc. che si occupano dell’insegnamento dell’italiano a stranieri.

I master in didattica dell’italiano L2 conseguiti presso enti di formazione riconosciuti dal Ministero consentono l’accesso agli esami DILS-PG senza l’esperienza di insegnamento richiesta?

Sì, consentono l’accesso a condizione che nel piano di studi siano previsti esami specifici per la didattica dell’italiano a stranieri e sia stato svolto un periodo di tirocinio relativo all’insegnamento dell’italiano a studenti stranieri.

Considerato l’orientamento estremamente pratico dell’esame, qualora il periodo di tirocinio fosse stato limitato e il tirocinio avesse avuto un carattere più osservativo che operativo, si consiglia di maturare ulteriore esperienza di insegnamento, anche sotto forma di volontariato, presso associazioni, enti, ecc. che si occupano dell’insegnamento dell’italiano a stranieri.



ESPERIENZA DI INSEGNAMENTO

Come va documentata l'esperienza di insegnamento richiesta?

Chi presta/ha prestato servizio presso un'**istituzione pubblica in Italia** può autocertificare l'esperienza maturata direttamente all'interno della scheda di iscrizione all'esame in cui vi è un apposito spazio per indicare il nome dell'ente pubblico presso cui ha insegnato e il periodo di insegnamento.

Chi presta/ha prestato servizio presso un'**istituzione pubblica all'estero** deve allegare alla scheda di iscrizione i certificati di servizio attestanti il numero delle ore effettuate, su carta intestata e firmati dal responsabile dell'istituzione o dal coordinatore didattico.

Qualora il certificato non fosse redatto in una lingua comprensibile al referente della sede d'esame, sarà necessario produrre la traduzione giurata del documento.

Chi presta/ha prestato servizio presso un'**istituzione privata in Italia o all'estero** deve allegare alla scheda di iscrizione i certificati di servizio attestanti il numero delle ore effettuate, su carta intestata e firmati dal responsabile dell'istituzione o dal coordinatore didattico.

Qualora il servizio fosse stato svolto all'estero e il certificato non fosse redatto in una lingua comprensibile al referente della sede d'esame, sarà necessario produrre la traduzione giurata.

L'insegnamento su piattaforme on line può essere riconosciuto ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

Sì, purché sia attestato dal responsabile della piattaforma o dal coordinatore didattico.

Qualora ciò non fosse possibile, si potrà allegare alla scheda di iscrizione il report con le ore svolte, anche in forma di tutorato, e la scheda con il profilo del tutor inserita nella piattaforma con l'indicazione della lingua insegnata e del numero complessivo delle ore effettuate.

Le ore di insegnamento di italiano svolte nella scuola pubblica in classi con alunni stranieri vengono riconosciute ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

Sì, vengono riconosciute e possono essere autocertificate nella scheda di iscrizione in cui vi è un apposito spazio per indicare il nome dell'ente pubblico presso cui ha insegnato e il periodo di insegnamento.

Le ore di insegnamento di altre lingue straniere vengono riconosciute ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

Sì.

Le ore di insegnamento di altre discipline (storia, matematica, scienze ecc.) in classi con alunni stranieri vengono riconosciute ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

No, vengono riconosciute soltanto le ore di insegnamento di italiano o di altre lingue straniere.

Le ore di insegnamento svolte sotto forma di lezioni individuali possono essere riconosciute ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

Sì, solo se le ore vengono attestate dal responsabile o dal coordinatore didattico dell'istituzione che ha affidato l'incarico al docente o tramite un report, nel caso di insegnamento su piattaforme on line.



Le ore di insegnamento svolte possono essere attestate tramite la busta paga o il contratto?

No, le ore di insegnamento devono essere sempre attestate da un certificato di servizio rilasciato dal responsabile o dal coordinatore didattico dell'istituzione che ha affidato l'incarico al docente.

L'esperienza di insegnamento maturata non recentemente può essere valida ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

Sì, purché sia attestata tramite un certificato di servizio in cui sia specificato il periodo e il numero delle ore effettuate, nel caso di un'esperienza svolta presso un'istituzione pubblica o privata all'estero o presso un'istituzione privata in Italia. Nel caso di un'esperienza maturata presso un'istituzione pubblica in Italia, è sufficiente l'autocertificazione all'interno della scheda di iscrizione all'esame, in cui vi è un apposito spazio per indicare il nome dell'ente pubblico presso cui ha insegnato e il periodo di insegnamento.

Nel caso in cui presso un'istituzione siano state svolte diverse attività, come va presentato il certificato di servizio ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

Nel certificato di servizio dovranno essere scorporate le ore di insegnamento di italiano a stranieri o di italiano in classi con alunni stranieri o di altra lingua straniera dalle ore dedicate ad altre attività e dovrà essere indicato il numero effettivo delle sole ore di insegnamento delle lingue su indicate.

CONOSCENZA DELLA LINGUA ITALIANA PER I CANDIDATI STRANIERI

Possono essere riconosciuti ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG gli attestati rilasciati al termine di un corso di lingua italiana?

No, vengono riconosciuti soltanto i diplomi di lingua e cultura italiana conseguiti presso le Università per Stranieri di Perugia e Siena e le certificazioni linguistiche riconosciute dal MAECI, MIM e MUR.

Le certificazioni linguistiche hanno una scadenza?

Per verificare se la certificazione linguistica conseguita ha una scadenza, occorre contattare l'Ente certificatore che ha rilasciato il documento.

La laurea in Italianistica conseguita all'estero può essere riconosciuta come attestante la conoscenza della lingua italiana richiesta ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

Sì.

Un titolo di studio conseguito in Italia può essere riconosciuto come attestante la conoscenza della lingua italiana richiesta ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

Sì, vengono riconosciuti i titoli conseguiti al termine dei seguenti percorsi formativi: scuola secondaria di secondo grado, laurea triennale, laurea magistrale, master, scuola di specializzazione, dottorato di ricerca.

Il diploma di scuola superiore conseguito presso una scuola italiana all'estero può essere riconosciuto come attestante la conoscenza della lingua italiana richiesta ai fini dell'iscrizione agli esami DILS-PG?

Sì.



SCELTA DEL LIVELLO D'ESAME DILS-PG

Chi ha maturato il numero di ore di insegnamento richiesto per iscriversi all'esame DILS-PG di II livello, svolgendole soprattutto ai livelli iniziali del QCER, può iscriversi al II livello certificatorio?

Sì, tuttavia è consigliabile iniziare con l'esame di I livello che è rivolto a docenti che hanno per lo più un'esperienza di insegnamento circoscritta ai livelli compresi tra l'A1 e il B1 del QCER.

È necessario aver conseguito l'esame DILS-PG di I livello per potersi iscrivere a quello di II livello?

No, non è necessario. Se il candidato ha i requisiti per poter iscriversi all'esame di II livello, può farlo.

Qual è la differenza tra i due livelli d'esame DILS-PG di I e II livello?

L'esame DILS-PG di I livello è rivolto a docenti che spesso non hanno una formazione specifica nell'ambito dell'insegnamento dell'italiano a stranieri o che hanno iniziato a insegnare da poco o che, pur avendo un'esperienza pluriennale, l'hanno maturata soprattutto ai livelli iniziali del QCER (A1-A2-B1).

L'esame DILS-PG di II livello è rivolto a docenti che hanno una formazione specifica nell'ambito della didattica dell'italiano a stranieri e/o hanno esperienza di insegnamento a tutti i livelli del QCER.

Pur avendo i due esami un'impostazione simile per quanto riguarda le conoscenze e competenze glottodidattiche testate, nell'esame di II livello ai candidati si richiede una preparazione teorica più approfondita e capacità operative adeguate all'insegnamento anche ai livelli più avanzati del QCER.

CORSI DI PREPARAZIONE AGLI ESAMI DILS-PG

Aver frequentato il corso di preparazione è un requisito per poter accedere all'esame?

No, aver seguito un corso non è un requisito d'accesso agli esami.

È obbligatorio frequentare il corso di preparazione agli esami DILS-PG?

No, non è obbligatorio, ma per il candidato può essere di grande aiuto per capire come è strutturata la prova d'esame e acquisire familiarità con il formato dell'esame stesso. Si lavora infatti, con un *past paper*, e i corsisti hanno l'occasione di confrontarsi con i formatori e i colleghi frequentanti il corso.

Si può frequentare il corso di preparazione agli esami DILS-PG anche se non si hanno i requisiti per iscriversi agli esami?

Sì, i requisiti sono necessari solo per iscriversi agli esami e non per frequentare il corso.

Come scegliere un corso di preparazione agli esami DILS-PG?

È opportuno sempre verificare che i corsi siano rispondenti ai contenuti e al formato delle prove DILS-PG e non di altre certificazioni glottodidattiche. Le certificazioni riconosciute dal Ministero, anche se hanno la stessa spendibilità, hanno un'impostazione e una struttura diversa.



Chi fosse interessato, può consultare la pagina del sito del CVCL dedicata ai corsi di preparazione, che viene aggiornata periodicamente, in cui vengono riportati i corsi istituzionali e quelli tenuti da formatori esterni preparati dal personale del CVCL.

Che differenza c'è tra “La DILS-PG in PILLOLE” e un corso di preparazione agli esami DILS-PG?

In prossimità delle sessioni d'esame il CVCL organizza degli incontri di ripasso, della durata complessiva di 5 ore, in modalità telematica. Tali incontri non sostituiscono un corso di preparazione agli esami che ha una durata di 25 ore, ma rappresentano soltanto l'occasione per chiarire alcuni dubbi relativi al formato dell'esame. Di solito tali incontri di ripasso vengono seguiti da chi ha già frequentato i corsi di preparazione agli esami.

Al termine dei corsi DILS-PG e degli incontri di ripasso vengono rilasciati degli attestati?

Sì, vengono rilasciati degli attestati di frequenza.

I corsi di preparazione al formato degli esami DILS-PG rilasciano dei CFU?

No, i corsi di preparazione al formato degli esami DILS-PG non rilasciano dei CFU, dal momento che al termine del corso non è prevista una verifica.